



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

5 Ιουλίου 2000

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 30ής Ιουνίου 2000

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 30 Ιουνίου 2000, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,5 δισεκατομμύρια ευρώ σε 261,5 δισεκατομμύρια ευρώ, γεγονός που οφείλεται αποκλειστικά στις επιπτώσεις της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 6 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, μειώθηκαν κατά 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ σε 25,1 δισεκατομμύρια ευρώ, επίσης λόγω της αναπροσαρμογής. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 2,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 355,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 4.1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 14,2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 61,5 δισεκατομμύρια ευρώ.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος στους αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 3 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 29,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 228,2 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 28 Ιουνίου 2000 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 68 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 99 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ανήλθε σε 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ (έναντι 3,1 δισεκατομμυρίων ευρώ την προηγούμενη εβδομάδα), ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ανήλθε σε 0,1 δισεκατομμύριο ευρώ (έναντι 1,4 δισεκατομμυρίων ευρώ την προηγούμενη εβδομάδα).

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 11,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 120,3 δισεκατομμύρια ευρώ.

IV. Τριμηνιαία αναπροσαρμογή των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού του Ευρωσυστήματος

Σύμφωνα με τους εναρμονισμένους λογιστικούς κανόνες του Ευρωσυστήματος, ο χρυσός, τα συναλλαγματικά διαθέσιμα, τα χρεόγραφα και οι χρηματοοικονομικοί τίτλοι που κατέχει το Ευρωσύστημα αναπροσαρμόζονται βάσει των επιτοκίων και των τιμών της αγοράς στο τέλος κάθε τριμήνου. Η καθαρή επίπτωση της αναπροσαρμογής στο κάθε στοιχείο του ισολογισμού στις 30 Ιουνίου 2000 παρουσιάζεται στην πρόσθετη στήλη **«Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε αναπροσαρμογές»**. Οι κύριες ισοτιμίες που χρησιμοποιήθηκαν για την αναπροσαρμογή των υπολοίπων ήταν:

0,9556 USD προς 1 EUR

100,57 JPY προς 1 EUR

Χρυσός: 302,585 EUR ανά ουγκιά καθαρού χρυσού

Ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα: 1,397537 EUR ανά ΕΤΔ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 30ής Ιουνίου 2000

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 30ής Ιουνίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε		Παθητικό	Υπόλοιπο της 30ής Ιουνίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε	
		συναλλαγές	αναπροσαρμογές			συναλλαγές	αναπροσαρμογές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	121.188	0	5.511	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	355.726	2.139	0
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ				2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ			
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	26.503	-35	-325	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	120.316	11.887	0
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	237.423	1.012	-257	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	91	-1.309	0
	263.926	977	-582	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	18.325	154	-91	2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ				2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	10	-2	0
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	4.130	-385	-13		120.417	10.576	0
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	0	3 Εκδοθέντα χρεόγραφα	6.265	0	0
	4.130	-385	-13	4 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ			
5 Δάνεια σε ευρώ προς αντισυμβαλλόμενο του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ				4.1 Γενική κυβέρνηση	61.543	14.191	0
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	172.961	30.941	0	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	3.681	197	0
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	59.907	2	0		65.224	14.388	0
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	0	5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	7.305	175	0
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	0	0	0	6 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	814	3	-8
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	145	-2.905	0	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ			
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	89	36	0	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	13.272	1.094	-103
5.7 Λοιπές απαιτήσεις	1.426	1	0	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	0
	234.528	28.075	0		13.272	1.094	-103
6 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	25.086	8	-93	8 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.691	0	-72
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	58.986	0	0	9 Λοιπές υποχρεώσεις	60.749	1.217	3.409
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	86.299	760	1.380	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	120.893	0	2.886
				11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	55.112	-3	0
Σύνολο ενεργητικού	812.468	29.589	6.112	Σύνολο παθητικού	812.468	29.589	6.112

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.